

IN THE CLAIMS:

Please amend the claims as follows:

1. (Currently amended) An apparatus, comprising:
 an already existing electronic communication or player device having a screen display, and
 one or more pointing device components integrated into the already existing electronic communication or player device,
 wherein said one or more pointing device components are configured to give the already existing electronic communication or player device, in addition to its main functions, an auxiliary function as a pointing device, thus enabling the already existing electronic communication or player device to act together with an external electronic screen device, which makes use of the pointing device, and said pointing device being configured to operate independent of a functionality of the existing electronic communication or player device, and
 wherein the external electronic screen device is other than the screen display of the already existing electronic communication or player device.
2. (Currently amended) The apparatus according to claim 1, wherein the already existing electronic communication or player device comprises optical or radio transmission means configured to establish a wireless connection with the external electronic screen device.
3. (Previously presented) The apparatus according to claim 1, wherein the pointing device components comprise at least one of the following components: a mechanical or optical reader, a button element and a scroll wheel.
4. (Currently amended) The apparatus according to claim 1, wherein the pointing device components are integrated in an auxiliary unit, said auxiliary unit is releasably mounted to the already existing electronic communication or player device in such a manner that the

auxiliary unit can be released and act as the pointing device separately from the already existing electronic communication or player device.

5. (Previously presented) The apparatus according to claim 4, wherein the auxiliary unit further comprises optical or radio transmission means, said optical or radio transmission means is configured to establish a wireless connection with the external electronic screen device.

6. (Currently amended) The device according to claim 4, wherein the auxiliary unit is a battery pack of the already existing electronic communication or player device.

7-9. (Canceled)

10. (Currently amended) The apparatus according to claim 1, wherein the already existing electronic communication or player device is one of the following devices: a mobile telephone, a personal data assistant, a digital audio player and a minidisk player.

11. (Previously presented) The apparatus according to claim 4, wherein the pointing device components comprise at least one of the following components: a mechanical or optical reader, a button element and a scroll wheel.

12. (Currently amended) The apparatus according to claim 1, wherein the pointing device components are configured in a body of the already existing electronic communication or player device in such a manner that the body is suitable for contact with a user's palm.

13. (Previously presented) The apparatus according to claim 1, wherein the pointing device components are configured to perform functionality of a mouse unit.

14. (Currently amended) The apparatus according to claim 1, wherein the pointing device components are configured in a body of the already existing electronic communication or player device in such a manner that the body appears to a user like a body of a mouse unit.